

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **38 (1920)**

Heft 243

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Donnerstag, 23. September  
1920

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 23 septembre  
1920

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXVIII. Jahrgang

— XXXVIII<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 243

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich  
Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre  
fr. 4.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces Publici-  
tatis S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 243

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Erfindungspatente.  
— Bilanz einer Aktiengesellschaft.

**Sommaire:** Titres disparus. — Registre de commerce. — Liste des Brevets. —  
Société Générale d'Hôtels Sierre (Valais). — Bilan d'une société anonyme.

### Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird, weil vermisst, aufgerufen:

Gült von Gl. 200 oder Fr. 380.95, fällig auf Lichtmess (Angangsjahr kann nicht angegeben werden), haftend auf «ganz mittelst Kurzenbach und Rischgrat», in der Gemeinde Escholzmatt. Zinser: früher Peter Lauber, jetzt Witwe Agatha Jenni geb. Lauber, ab Liegenschaft vier von acht Teilen, im mittelsten Kurzenbach. Errichter unbekannt.

Der unbekannt Inhaber dieses Instrumentes wird hiermit im Sinne von Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, dasselbe innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftlosklärung erfolgt. (W 452<sup>a</sup>)

Entlebuch, den 15. September 1920.

Der Amtsgerichtspräsident: **Renggli.**

Die II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 30. August 1920 den Aufruf des vermissten Schuldbriefes für ursprünglich Fr. 18,000, reduziert auf Fr. 12,000, d. d. 10. Juli 1902, lautend auf die Associazione Ausiliare Italiana in Zurigo, Hohlstrasse 86, Zürich 3, zugunsten der Firma F. Kronauer, Zementstein- und Schilfbretterfabrikation, Zürich 3, lastend auf einem Wohnhaus mit Umgelände, an der Feldstrasse, Zürich 4, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, diesseitigen Gerichte binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde nach Ablauf der Frist als kraftlos erklärt werden. (W 453<sup>a</sup>)

Zürich, den 20. September 1920.

Im Namen des Bezirksgerichtes, V. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Ensuite d'une ordonnance du 21 septembre 1920, sommation est faite au détenteur inconnu du carnet de dépôt n<sup>o</sup> 1030 de la caisse d'épargne de Bassecour, au nom de D<sup>lle</sup> Cathérine Kcller, à Bassecour, d'avoir à le produire au Greffe du tribunal de Delémont dans le délai de trois ans, à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 454<sup>b</sup>)

Delémont, le 21 septembre 1920.

Le Président du tribunal: **Jos. Ceppi.**

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

1920. 20. September. Unter dem Namen **Stiftung der Baumann, Streuli & Cie. A.-G. in Zürich für Angestellten- und Arbeiterfürsorge** ist mit Sitz in Zürich und mit Wirkung vom 29. Mai 1920 durch öffentliche Urkunde vom 24. Juni 1920 eine Stiftung errichtet worden. Dieselbe bezweckt im allgemeinen die Fürsorge für die Beamten, Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Baumann, Streuli & Cie. A.-G. und ihrer Rechtsnachfolger. Im besondern dient sie folgenden Zwecken: 1. Der Lebensversicherung der Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen nach Massgabe des von der Baumann, Streuli & Cie. A.-G. aufgestellten Reglementes über die Versicherung des Personals vom 1. August 1919. 2. Der Fürsorge für diejenigen Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen, die auf Grund des erwähnten Reglementes nicht versicherungsberechtigt sind. Organ der Stiftung ist ein Stiftungsrat, bestehend aus 2—5 vom Verwaltungsrat der Baumann, Streuli & Cie. A.-G. oder ihren Rechtsnachfolgern bestimmten Mitgliedern. Der Stiftungsrat sorgt für die Verwaltung und die zweckmässige Verwendung des Stiftungsvermögens. Er konstituiert sich selbst und bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen, er setzt auch die Form der Zeichnung fest. Namens des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift der Präsident Cesar Stünzi, Fabrikant, von Horgen, in Zürich 2, und der Quästor-Protokollführer Jakob Wespri, Kaufmann, von Wald, in Zürich 3. Geschäftslokal: Talstrasse 14, Zürich 1.

###### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1920. 3. Juni. Unter der Firma «**Union**» **Genossenschaft für Vermittlung bei Beschaffung von Bekleidungsartikeln** bildet sich in Basel eine Genossenschaft, welche den Grosskauf notwendiger Bekleidungsartikel und deren Abgabe zu niedrigsten Preisen an das arbeitende Volk zum Ziele hat. Die Statuten sind am 12. April 1920 festgestellt worden. Mitglieder können nur

mit Zustimmung aller Genossenschafter aufgenommen werden. Von jedem Mitglied der Genossenschaft wird ein einmaliger Beitrag von zwei Franken erhoben. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt durch schriftliche Anzeige an den Vorstand, infolge Todes oder durch Ausschluss eines Mitgliedes durch Beschluss von zwei Dritteln der Genossenschafter. Das austretende Mitglied besitzt keinerlei Rechte am Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen, die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Revisoren. Ueber die Verwendung der je auf Ende eines Monats festzustellenden Ueberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern, welche kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen. Mitglieder des Vorstandes sind: Dr. Friedrich Wieser, Redaktor, von Neunkirch (Schaffhausen), in Basel, Camille Michael Antony, Farbarbeiter, von Uffheim (Elsass), in Basel, Alois Weber, Arbeiterssekretär, von und in Basel. Geschäftslokal: Klarastrasse 17.

###### Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzell int.

**Berichtigung.** — In Nr. 240 des S. H. A. B. vom 20. September 1920, Seite 1795, sind die Löschungen der beiden Firmen

**Franz Neff**, Stickereigeschäft, in Gonten, und

**J. A. Fässler**, Wirtschaft und Bäckerei, in Appenzell,

irrtümlich unter der Rubrik «Appenzell A. Rh.» veröffentlicht worden. Die beiden Firmen hatten ihren Sitz im Kanton Appenzell Inner-Rhoden.

###### St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1920. 16. September. **Textilwerke A. G. Wattwil**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 67 vom 21. März 1920, Seite 267). Die Generalversammlung vom 21. März und 3. Juli 1920 hat eine Revision der Statuten durchgeführt. Die Gesellschaft führt nun die Firma **Gardinen und Tüllwerke A. G. St. Gallen** und hat ihren Sitz in St. Gallen. Die Gesellschaft ist befugt, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Vertretungen zu errichten. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel in künstlerischen und kunstgewerblichen Arbeiten aller Art auf dem Gebiete des Textilgewerbes, Vorhänge, Tüllen, Stickereien, Maschinen und Maschinenbestandteile für das Textilgewerbe. Das Grundkapital der Gesellschaft wird von Fr. 600,000 auf Fr. 1,500,000 (von sechshunderttausend auf eine Million fünfhunderttausend Franken) erhöht durch Neuausgabe von 900 Aktien für Fr. 1000, auf den Inhaber lautend. Das neue Aktienkapital ist gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juli 1920 zu 60 % einbezahlt. Die weiteren Einzahlungen wird der Verwaltungsrat nach Massgabe des Bedürfnisses und unter Voranzeige von mindestens zwei Monaten einverlangen. An das erhöhte Aktienkapital leisten die «Industriewerke A. G. Plauen» eine Sacheinlage in Maschinen im Werte von Fr. 590,000 gegen 590 voll liberierte Aktien. Das übrige Aktienkapital ist zu 60 % in bar einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Albert Traber, Fabrikdirektor, von Leutmerken, in Goldach, Präsident; Dr. Wilhelm Fässler, Advokat, von Gonten, in St. Gallen; Gustav Theilheimer, Kaufmann, von und in St. Gallen; August Sommer, deutscher Staatsangehöriger, in Plauen i. V., und Adolf Leupold, deutscher Staatsangehöriger, in Plauen i. V. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft kann nur kollektiv erfolgen: entweder durch zwei Mitglieder des Verwaltungsrates; zwei Delegierte des Verwaltungsrates; ein Mitglied des Verwaltungsrates zusammen mit einem Delegierten, mit dem Geschäftsführer oder einem Prokuristen; und durch den Geschäftsführer mit einem Prokuristen, oder zwei Prokuristen. Direktor ist wie bisher Alois Bürge, von Mosnang, in St. Gallen C. Die Unterschrift des früheren Verwaltungsratspräsidenten Dr. Otto Schnabel, ist erloschen.

###### Aargau — Argovie — Argovia

###### Bezirk Baden

1920. 20. September. Unter der Firma **Raiffeisenkasse Mellingen** hat sich eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder gebildet mit Sitz in Mellingen. Die Statuten datieren vom 20. Juni 1920. Die Genossenschaft beschränkt ihre Tätigkeit auf die Gemeinde Mellingen und hat den Zweck, ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen, jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Kontokorrentbüchlein verzinslich anzulegen, ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen; selbständig handlungsfähig, kreditfähig, bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind und in dem Genossenschaftsbezirk ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Genossenschaften, Vereine), können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: eine schriftlich unterzeichnete, unbedingte Erklärung des Beitrittes auf Grund der bestehenden Statuten; Aufnahme durch Vorstandsbeschluss, Eintragung in die Liste der Genossenschafter beim Handelsregister. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk; durch Todesfall; durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung von Seite eines Mitgliedes; durch Ausschluss eines Mitgliedes aus der Genossenschaft. Spätestens innert 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft wird der einbezahlte Geschäftsanteil zurückbezahlt; in der gleichen Frist haben ausgeschiedene Mitglieder allfällige Darlehen zurückzuzahlen, sofern dieselben nicht schon früher fällig

waren. Gegen Verweigerung der Aufnahme und gegen Ausschluss von Seite des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, der endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum der Genossenschaft zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt; einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglements einzubezahlen, für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften; die Genossenschaftsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Das Betriebskapital besteht aus dem eigenen Vermögen der Genossenschaft (Eintrittsgeldern, Geschäftsanteilen und Reservefonds) und aus fremdem Kapital (Anleihen, Einlagen auf Sparkassabüchlein, auf Obligationen, Kontokorrentbüchlein und Depositengelder). Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen, derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft weder ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Geschäftsguthaben eines Mitgliedes. Der Reservefonds wird geöffnet aus dem Reingewinn wie folgt: 50 % des Reingewinnes werden zum voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50 % setzt die Generalversammlung den Zins für die einbezahlten Geschäftsanteile fest, welcher 5 % nicht übersteigen darf. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Einzahlungen während des eben abgelaufenen Jahres an die Geschäftsanteile sind nicht zinsberechtig. Hat der Reservefonds die Höhe des Betriebskapitals erreicht, so beschliesst die Generalversammlung, wieviel Prozent vom Reingewinn demselben ferner zu überweisen sind. Der Rest kann nach Abzug von höchstens 5 % Gewinnanteil auf die Geschäftsguthaben ganz oder teilweise nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerblichen Zwecken im Interesse der Gesamtheit der Mitglieder verwendet werden. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft. Die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient in erster Linie zur Deckung eines allfälligen, aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reicht der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von dem Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Bilanz muss in summarischer Zusammenstellung enthalten: 1. die Aktiven, und zwar: den Kassabestand am Jahreschluss; die Wertpapiere, zum Tageskurs angesetzt; die Geschäftsausstände nach ihren verschiedenen Arten, nach Ausscheidung der uneinziehbaren Forderungen, den Wert der Mobilien und Immobilien; das Guthaben an ausstehenden und Stückzinsen am Jahreschluss. 2. die Passiven, und zwar: die etwaige Mehrausgabe am Jahreschluss; die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; die Geschäftsguthaben der Genossenschafter; den Reservefonds, die schuldigen Stückzinsen am Jahreschluss. Der Ueberschuss der Aktiven über die Passiven bildet den Reingewinn, der Ueberschuss der Passiven über die Aktiven den Verlust der Genossenschaft. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand von 5 Mitgliedern, der Kassier und der Aufsichtsrat. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien. Präsident ist: Albrt Eglöff, Landwirt, von Niederrohrdorf, in Mellingen; Vizepräsident ist: Albert Schneider, Spengler, von Basel, in Rütihof; Aktuar ist: Kastor Irniger, Mechaniker, von Niederrohrdorf, in Mellingen; Beisitzer sind: Peter Hüssler, Bezirkslehrer, von Berikon, in Mellingen, und Albert Meier, Landwirt und Gemeinderat, von und in Rütihof.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Lugano*

Cinematografia ed articoli elettrotecnici. — 1920. 18 settembre. La ditta **Alfredo Ernesti**, in Lugano, cinematografia ed articoli elettrotecnici (F. u. s. di c. n° 234 del 6 ottobre 1917, pag. 1604), viene cancellata per cessazione di commercio.

**Wallis — Valais — Vallese**  
*Bureau Brig*

1920. 22. Mai und 20. September. Unter dem Namen **Konsumgenossenschaft « Konkordia » Visp** ist in Visp eine Konsumgenossenschaft mit beschränkter Haftpflicht gegründet gemäss den Verfügungen des Titels 27 des S. O. R. Diese Genossenschaft ist ein Glied des Verbandes der Genossenschaften Konkordia der Schweiz. Die Statuten datieren vom 18. Februar 1920. Sie wurden am 13. August 1920 ergänzt. Die Genossenschaft hat ihren Sitz in Visp und ist im Handelsregister eingetragen. Der Zweck der Genossenschaft ist die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage ihrer Mitglieder und des werktätigen Volkes im allgemeinen durch Lieferung von Lebensmitteln und andern zum Leben notwendigen Artikeln zu günstigen Bedingungen. Zur Erreichung dieses Zieles und im Interesse eines guten Geschäftsganges wird der Kredit tunlichst vermieden. Mitglieder der Genossenschaft können Personen beiderlei Geschlechtes werden, die die vorliegenden Statuten annehmen und mindestens einen Anteilchein von Fr. 25 unterschrieben haben. Die Mitgliedschaft und die Anteilcheine sind persönlich und unübertragbar. Die Zahl der Mitglieder ist unbegrenzt. Die Mitgliedschaft wird durch das vom Verwaltungsrat angenommene Eintrittsgesuch und durch Eintragung ins Mitgliederverzeichnis erworben. Wenn der Verwaltungsrat Bedenken hegt über die Aufnahme eines neuen Mitgliedes, so kann er die Generalversammlung ersuchen, darüber zu entscheiden. Der Eintritt kann ohne Begründung verweigert werden. Die Mitgliedschaft endet durch freiwillige, schriftliche Austrittserklärung an den Vorstand, durch Ausschluss und durch Tod. Jedes Mitglied verpflichtet sich, im Betrage von Fr. 100 jährlich bei der Konkordia Käufer zu sein. Die ausgeschlossenen Mitglieder verlieren jedes Anrecht am Gewinnanteile während des Betriebsjahres. Bei Ableben eines Mitgliedes hat die Genossenschaft das Recht, dessen Anteilchein zurückzukaufen. Die Mitglieder sind für die durch die Organe der Genossenschaft übernommenen Verbindlichkeiten nicht haftbar. Diese Verbindlichkeiten werden einzig durch das Vermögen der Genossenschaft garantiert. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Generalversammlung; 2. der Verwaltungsrat; 3. der leitende Ausschuss, bestehend aus 3 Mitgliedern; 4. die Rechnungsrevisoren; 5. der Verwalter. Der Verwaltungsrat besteht aus 9 Mitgliedern. Der Präsident wird durch die Generalversammlung gewählt. Der Verwaltungsrat wird auf ein Jahr gewählt und zu je 3 jedes Jahr erneuert, während 6 Mitglieder im Amte verbleiben. Die austretenden Mitglieder sind wieder wählbar. Der Verwaltungsrat wählt aus seiner Mitte den Vizepräsidenten und Schriftführer. Der leitende Ausschuss vertritt die Genossenschaft nach aussen sowohl in rechtlichen als aussserrechtlichen Angelegenheiten. Damit die Genossenschaft rechtsgültig gebunden sei, bedarf es der Unterschrift des Präsidenten und

eines der zwei andern Mitglieder des leitenden Ausschusses. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die nach Art. 656 des S. O. R. für die Bilanzen der Aktiengesellschaften Vorschriften. Der jährliche Geschäftsüberschuss nach Verzinsung der Anteilcheine, Maximum 6 %, wird verwendet wie folgt: 30 % als Einlage in den Reservefonds; 60 % an die Wacsrückvergütungen; 10 % zur Verfügung der Generalversammlung. In den Vorstand wurden gewählt: Joseph Ambiel, Fabrikangestellter, von Leuk, in Visp, Präsident; Theodul Jungsten, Fabrikangestellter, von Töbel, in Visp, Kassier; Moritz Nellen, Fabrikarbeiter, von Ried-Mörel, in Visp, Aktuar; Robert Studer, Fabrikarbeiter, von und in Visp; Heinrich Müller, Wagner, von Zeneggen, in Visp; Roman Briand, Schreiner, von Albinen, in Visp; Joseph Müller, Lokomotivführer, von Zeneggen, in Visp; Ludwig Mazotti, Vorarbeiter der S. B. B., von Eiholz, in Visp; Joseph Andenmatten, Landwirt, von und in Visp, Beisitzer. Der leitende Ausschuss ist bestellt aus: Präsident Joseph Ambiel, Heinrich Müller und Ludwig Mazotti, vorgenannt.

**Neuenburg — Neuchâtel**  
*Bureau de la Chaux-de-Fonds*

1920. 16 septembre. La **Société des Amis des Pauvres**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 10 août 1904, n° 312 et 2 mars 1910, n° 51), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 15 mars 1920 et du comité du 20 mars 1920. Elle est en conséquence radiée, sa liquidation étant terminée.

Epicerie. — 16 septembre. Le chef de la maison **Marie Polo**, à la Chaux-de-Fonds, est Madame Marie Polo, de Finsterhennen (Berne), domiciliée à la Chaux-de-Fonds. Epicerie. Rue Léopold-Robert n° 142.

17 septembre. La société anonyme « **La Foncière S. A.** », à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 22 août 1912, n° 214), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires en date du 14 septembre 1920. Arthur Fallet, commis, de Dombresson (Neuchâtel), à la Chaux-de-Fonds, a été nommé liquidateur. La société sera liée par sa signature individuelle, au nom de la société sous la raison **La Foncière S. A. en liq.**

Epicerie, vins et liqueurs. — 18 septembre. Le chef de la maison **Armand Junod**, à la Chaux-de-Fonds, est Armand-William Junod, de Thielle-Wavre et Cornaux (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Epicerie, vins et liqueurs. Rue du Progrès n° 161.

*Bureau du Locle*

16 septembre. L'assemblée générale extraordinaire de la société anonyme **Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et fils S. A.**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 14 janvier 1918, n° 10, page 71), a dans sa séance du 11 septembre 1920, apporté aux statuts de la société du 15 décembre 1917, diverses modifications. Celle soumise à la publication, est la suivante: Le capital social est porté de fr. 700,000 à fr. 900,000 par l'émission de 200 actions nominatives, nouvelles de fr. 1000 chacune, n° 701 à 900.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

18 septembre. Les procurations conférées par la **Fabrique Suisse de ciment Portland**, à St-Sulpice (F. o. s. du c. des 8 mai 1895, n° 123, page 522 et 10 mai 1899, n° 157, page 636), à Léon Montandon et Georges Jeanrenaud, ce dernier décédé, sont éteintes et radiées.

*Bureau de Neuchâtel*

Boulangerie, pâtisserie, épicerie. — 20 septembre. Le chef de la maison **Albert Barbezat**, à Neuchâtel, est Albert Barbezat, des Bayards et de la Côte-aux-Fées, domicilié à Neuchâtel. Boulangerie, pâtisserie et épicerie. Bureaux: Plan Perret 1.

**Gené — Genève — Ginevra**

Confections pour dames et modes. — 1920. 18 septembre. La maison **Wiswald et Cie**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1910, page 1736), indique comme genre d'affaires: Manufacture de confections pour dames et articles de mode, et supprime son sous-titre « Successeur de P. Maillart et Cie. »

18 septembre. **Société Immobilière Cluse-Ecole**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 4 avril 1913, page 604). Madame Veuve Emmanuel Despesse née Graillat, sans profession, de Genève, domiciliée à Chêne-Bougeries, a été nommée unique administrateur, en remplacement d'Emmanuel Despesse, décédé, lequel est radié.

18 septembre. **Société anonyme Servette-Bon-Air, Lettre B.**, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 20 février 1911, page 272). Antony Baud, régisseur, de et à Plainpalais, et Marc Honegger, fondé de pouvoirs, de Genève, à Conches, ont été nommés membres du conseil d'administration. L'administrateur Henri Honegger, démissionnaire, est radié.

18 septembre. **Société anonyme Servette-Bon-Air, Lettre C.**, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 20 février 1911, page 272). Antony Baud, régisseur, de et à Plainpalais, et Marc Honegger, fondé de pouvoirs, de Genève, à Conches, ont été nommés membres du conseil d'administration. L'administrateur Henri Honegger, démissionnaire, est radié.

Produits pharmaceutique, parfumerie etc. — 18 septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 septembre 1920, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> V. L. Rochat, notaire, à Genève, la société **F. Uhimann-Eyraud S. A.**, ou **F. Uhimann-Eyraud A. G.**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 12 septembre 1918, page 1459), a constaté la souscription et la libération de cinq cents nouvelles actions de mille francs chacune. Le capital social est en conséquence porté à un million de francs. Il est divisé en mille actions de mille francs chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision, et sur un autre point non soumis à publication.

Mercurie, bonneterie et nouveautés. — 20 septembre. La raison **H. Fleurissant**, commerce de mercerie, bonneterie et nouveautés, à Genève (F. o. s. du c. du 3 novembre 1909, page 1840), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Commerce de soldes. — 20 septembre. Alexis Levailant, de nationalité française, et Michel Hirschberg, de nationalité russe, tous deux domiciliés à Genève, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale: **A. Levailant et M. Hirschberg**, une société en nom collectif, qui a commencé le 20 août 1920. La société n'est valablement engagée que par la signature collective des deux associés. Commerce de soldes. 28, rue du Marché.

Pelleteries et fourrures en gros. — 20 septembre. Le chef de la maison **Charles Nauer**, à Chêne-Bourg, est Charles-Victor Nauer, du Petit-Saconnex, domicilié à Chêne-Bourg. Commerce, représentation et importation de pelleteries et fourrures en gros. 14, rue de Genève.



Bidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

### LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 16

Zweite Hälfte August 1920  
Deuxième quinzaine d'août 1920 — Seconda quindicina di agosto 1920

#### I. Abteilung — I<sup>a</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 31. August 1920  
Enregistrements du 31 août 1920 — Iscrizioni del 31 agosto 1920

186 Hauptpatente  
Brevets principaux  
Brevetti principali Nr. 87148—87828

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem \* versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un \*. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un \*.)

- Kl. 2 a, n° 87143. 26 novembre 1919, 7 h. p. — Charrue polysoc à basculement transversal pour traction mécanique. — Edmond Hée, constructeur, Rue Joséphine, Evreux (Eure, France). Mandataires: Dr. Forrer & Hug, Bâle. Kl. 3 b, Nr. 87144. 11. Dezember 1919, 8 Uhr p. — Verstellbarer Wabenknecht mit Führungsgestell. — Gottlieb Keller, Villigen (Aargau, Schweiz).
- Kl. 3 b, Nr. 87145. 9. April 1920, 9 Uhr p. — Bienenfütterungskasten. — Otto Bolliger-Wullschleger, Oftringen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 4 a, Nr. 87146. 5. Juli 1919, 7 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Baukörpern aus Erdmasse. — Jakob Haller, Fraumünsterstrasse 14, Zürich (Schweiz).
- Kl. 4 b, Nr. 87147.\* 20. Februar 1920, 5 Uhr p. — Bauplatte zur Herstellung von freitragenden Wänden. — Hermann Trachsel, Dipl. Ing., Monbijoustrasse 31, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 b, Nr. 87148. 15. Juni 1920, 8 Uhr p. — Hölzerner Träger. — Josef Weber, Werkmeister, Landquart (Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.
- Kl. 4 c, Nr. 87149. 21. Januar 1920, 8 Uhr p. — Oberlichtdach. — W. G. Koch, Architekt, Birkenstrasse 2, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Stauder-Berchold, St. Gallen. — «Priorität: Deutschland, 24. März 1919.»
- Kl. 4 d, Nr. 87150. 20. Dezember 1919, 8 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zum Schleudern von Mörtel. — Theodor Moser, Schleinitzstrasse 4, Berlin-Grünwald (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 16. Juli 1918.»
- Kl. 4 e, Nr. 87151. 20. November 1919, 9½ Uhr a. — Vorrichtung zur verstellbaren Verbindung von Stützbalken. — Fritz Wilh. Hotz, Stöckacker 618b, Bern-Bümpliz (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 f, n° 87152. 16 août 1919, 5 h. p. — Dispositif obturateur d'orifice de ramonage d'une cheminée d'habitation etc. — Emile Orval, ingénieur, 49, Avenue Rogier, Bruxelles (Belgique). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 4 f, Nr. 87153. 21. August 1920, 5 Uhr p. — Verfahren zum Bau von Kleinhäusern. — Rudolf Hage, Sägewerksbesitzer, Leipzigerstrasse 23, Langenberg (Reuss, Deutschland). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 31. März 1919.»
- Kl. 5 b, Nr. 87154. 27. April 1920, 4¼ Uhr p. — Verfahren zum Versetzen grosser Betonblöcke an bestimmter Stelle unter Wasser. — A.-G. Conrad Zschokke, Genf (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Kl. 7 c, Nr. 87155. 16. August 1919, 8 Uhr p. — Einrichtung zur Erhöhung von Flüssigkeiten. — Otto Keller, Kaufmann, Langstrasse 39, Zürich (Schweiz). Vertreter: K. Bantle, Thalwil.
- Kl. 7 g, Nr. 87156. 25. Juli 1919, 5½ Uhr p. — Elektrischer Heizkörper. — Luftfahrzeugbau Schütte-Lanz, Mannheim-Rheinau (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 7 g, Nr. 87157. 8. Januar 1920, 6 Uhr p. — Elektrischer Fusswärmer. — Alfred Wullschleger, Vogelherdstrasse 529, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Meier & Müller, Solothurn.
- Kl. 8 a, Nr. 87158. 12. September 1919, 6¼ Uhr p. — Formmaschine zur Herstellung von Zement- und Betonröhren. — Walter Reginald Hume, Ingenieur, Flinders Street, Adelaide (Süd-Australien). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Frankreich, 24. Juli 1918.»
- Kl. 8 a, Nr. 87159. 16. September 1919, 5 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Formlingen. — Aloys Fried, Barmen; und Van den Daele & Sohn, Industrielle- und Handelsgew. Unternehmungen Treuhand-Verwaltung, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 19. November 1915, 29. März und 29. Juli 1916.»
- Kl. 8 a, Nr. 87160. 19. Januar 1920, 4¾ Uhr p. — Verfahren zum Pressen von Platten, Schalen und andern festen Stücken von lockerem Gefüge aus Torffasern und einem schmelzbaren Bindemittel in geschlossenen Formen. — Gustav Huhn, Fabrikbesitzer, Levetzowstrasse 23, Berlin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 25. Oktober 1916.»
- Kl. 8 b, Nr. 87161.\* 18. Februar 1920, 11¼ Uhr a. — Verfahren zur Herstellung eines steinartigen Bau- und Isoliermaterials. — August Stumpp, Seen b. Winterthur (Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.
- Kl. 10 a, n° 87162.\* 18 février 1920, 8 h. p. — Serrure réversible. — Antoine Bouchard, mécanicien, 20, Rue de Carouge, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 13 e, Nr. 87163. 12. September 1919, 6¼ Uhr p. — Ofenanlage zur Gaserzeugung. — Hermann Bröcker, Ofenbautechniker, Heimfelderstrasse 1a, Harburg a. d. Elbe (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 29. November 1917.»
- Kl. 13 e, n° 87164. 23 décembre 1919, 5 h. p. — Gazogène. — James William Parker, ingénieur, 22, Radnor Road, Harrow [Middlesex]; et Ernest Goldsmid-Abrahams, ingénieur, 5, The Albany Courtyard, Piccadilly, Londres W. I. (Grande-Bretagne). Mandataires: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 14 a, Nr. 87165. 13. April 1920, 5 Uhr p. — Tauchvorrichtung bei Steigröhren von Gaserzeugungs-Ofen. — Hermann Schnyder, Betriebschef, Sandrainstrasse 15, Bern (Schweiz).

Kl. 15 a, n° 87166. 6 août 1919, 7 h. p. — Appareil de cuisson. — Robert Brown, Donaghmore (Irlande, Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 15 a, Nr. 87167. 4. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Kochapparat. — Emil Martin, Fabrikant, Friedrichstrasse 5, Zuffenhausen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 15 a, Nr. 87168.\* 23. Februar 1920, 6½ Uhr p. — Spirituskocher. — W. Straub-Egloff & Co., Turgi (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 15 b, Nr. 87169.\* 27. Februar 1920, 5 Uhr p. — Fruchtschäl- und -schneidmaschine. — Johann Fehlbaum, Schlosser und Installateur, Aarberg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 15 c, Nr. 87170. 26. Juli 1919, 5½ Uhr p. — Reinigungsgerät mit auswechselbarem Reinigungsmaterial. — Heinrich Weber, Wehrshausen b. Marburg (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Kl. 15 c, Nr. 87171. 22. Mai 1920, 7 Uhr p. — Schuhputzzeugkasten. — Carl Rieter, Gotthardstrasse 47, Thalwil (Zürich, Schweiz).

Kl. 15 d, n° 87172.\* 10 novembre 1919, 8 h. p. — Allume-feu et procédé pour sa fabrication. — Fernand Bourquin, mécanicien, 2, Rue du Levant, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 15 f, Nr. 87173. 1. November 1919, 5 Uhr p. — Oberbett. — Adolf Nerre, St. Johannisring 38, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 15 h, Nr. 87174. 6. April 1920, 4¼ Uhr p. — Verstellbarer Kindersitz zum Anhängen an einer Stuhllehne. — J. Kunz, Egolzwil; und César Martini, Nebikon (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.

Kl. 15 i, Nr. 87175. 25. Juli 1919, 5½ Uhr p. — Kochanrichte. — Luftfahrzeugbau Schütte-Lanz, Mannheim-Rheinau (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 87176. 26. August 1919, 8 Uhr p. — Zusammengesetzter Bücherstank. — Deutsche Werkstätten A.-G., Hellerau b. Dresden (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.

Kl. 15 i, Nr. 87177. 10. Dezember 1919, 5 Uhr p. — Schutzmanschette für die Knöpfe der Schuhblenden von Küchenmöbeln. — Bernhard Schwiesow, Glogauerstrasse 29, Berlin (Deutschland). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern.

Kl. 15 i, Nr. 87178. 12. April 1920, 8 Uhr p. — Schubladenführung. — Hans Meier, Schreiner, Laupen b. Wald (Schweiz). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 87179. 25. Juli 1919, 5½ Uhr p. — Sparkocher. — Luftfahrzeugbau Schütte-Lanz, Mannheim-Rheinau (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 87180. 25. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Schaumschläger. — Carl Lange, Weesensteinerstrasse 12, Dohna b. Dresden (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 87181. 2. Februar 1920, 8 Uhr p. — Als Essenträger verwendbares Feldkochgerät. — Friedrich Riedl, Yhbstrasse 3, Wien II (Oesterreich). Vertreter: Guido Zimmermann, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 4. Oktober 1919.»

Kl. 15 i, Nr. 87182. 7. April 1920, 8 Uhr p. — Leiter. — Gustav Gessmann, Fachschriftsteller; und Franz Knechtle, Tapezierer, Weissbadstrasse, Appenzel (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchold, St. Gallen.

Kl. 17 a, Nr. 87183. 30. März 1920, 5 Uhr p. — Konservenglas-Verschluss. — Heinrich Geering, Byfangweg 18, Basel (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. — «Priorität: Deutschland, 31. März 1919.»

Kl. 19 c, Nr. 87184. 3. Februar 1920, 6½ Uhr p. — Bremse für Spinn- und Zwirnspeindeln. — F. A. Sattler, Neukirchen-Pleisse (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 21. Februar 1919.»

Kl. 21 c, Nr. 87185. 10. August 1920, 8 Uhr p. — Einrichtung an Webstühlen zum selbsttätigen Abstellen des Stuhles und gleichzeitigen sofortigen Unterbrechen der Stoffhaltung bei Schussfadenbruch. — Alfred Kälin, Obermeister, Bäretswil (Zürich, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 22 d, Nr. 87186. 26. Januar 1920, 4¾ Uhr p. — Ziernaht. — The Singer Manufacturing Company, Nähmaschinenfabrik, Elizabeth (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Grossbritannien, 5. Dezember 1913.»

Kl. 22 i, Nr. 87187. 12. Februar 1920, 8 Uhr p. — Sticknadel. — George V. Pade, Fabrikant; und Conrad T. Neitzel, Fabrikant, 2310, Live Oak Street, Dallas (Texas, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 24 a, Nr. 87188. 26. September 1916, 5 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung eines Wasch- und Walkmittels für rohe und verarbeitete Textilfasern. — Chemische Fabrik Grünau Landshoff & Meyer Aktiengesellschaft, Cöpenickerstrasse 10, Grünau b. Berlin (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.

Kl. 24 a, Nr. 87189. 16. März 1918, 9½ Uhr p. — Verfahren zur Verwertung von Lederabfällen. — Dr. Carl Bennert, Chemiker, Cöpenickerstrasse 10, Grünau b. Berlin (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 30. April 1917.»

Kl. 24 a, Nr. 87190. 17. April 1920, 3 Uhr p. — Elektrische Luftbefeuchtungsanlage, insbesondere zur Befeuchtung von Garn mittels Dampf. — Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz).

Kl. 24 d, Nr. 87191.\* 26. Februar 1920, 2 Uhr p. — Einrichtung bei elektrischen Bügeleisen zur Verbindung des Strom-Zuleitungskabels mit dem Heizkörper. — Julian Borner; und Ernst Kiefer, Olten (Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.

Kl. 27 a, Nr. 87192. 21. Januar 1920, 12 Uhr m. — Einlegesohle und Verfahren zur Herstellung derselben. — Alfred Meier, Tapezierer, Fluhmattstrasse 56, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Kreuzlingen.

Kl. 27 b, n° 87193. 2 août 1919, 1½ h. p. — Talon de chaussure avec garniture métallique. — Alfredo Carlo Tirapani, Bologne (Italie). Mandataire: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 27 b, Nr. 87194. 13. April 1920, 12 Uhr m. — Schuhwerklaufteilschoner. — Hans Hofmann, Mechaniker, Grünstaube 32, Wädenswil (Schweiz).

Kl. 28 a, Nr. 87195.\* 18. Februar 1920, 4¾ Uhr p. — Milchkannenverschluss. — Edgar von Müller, Gutsmolkerei Hofwil, Bärenplatz 28, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 30 a, Nr. 87196. 28. Februar 1920, 4 Uhr p. — Dampfbackofen. — Moritz Walti-Naef, Bäckermeister, Gemeindegasse 62, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.



- Cl. 33 c, n° 87197. 31 décembre 1919, 11 h. a. — Procédé de fabrication de vins mousseux. — Arthur **Choubry**, 116, Rue du Faubourg St. Honoré, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorité: France, 15 mai 1919.»
- Kl. 34 d, Nr. 87198.\* 19. Februar 1920, 7 Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Nahrungsmittels aus Früchten. — Stefan **Glaser**, Rorschach (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 35 b, Nr. 87199. 24. Juli 1920, 3 Uhr p. — Zigarrenabschneidmaschine. — Rudolf **Halter**, mech. Schlosserei, Beinwil a. See (Aargau, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 36 a, Nr. 87200. 11. März 1919, 6½ Uhr p. — Eingemauerte, von Heizgasen umspülte und drehbare Destilliertrommel. — Firma: Carl **Francke**, Geschäftsstelle Berlin, Kleiststrasse 23, Berlin (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 27. März 1918.»
- Kl. 36 a, Nr. 87201. 10. September 1919, 6 Uhr p. — Verfahren zum Eindampfen von Flüssigkeiten in langen, aufrechten Röhren mittels der Röhren umspülenden Heizdampfes. — Benjamin **Graemiger**, Ingenieur, Hardturmstrasse 19, Zürich 5 (Schweiz). Vertreterin: Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie., Zürich.
- Kl. 36 a, Nr. 87202. 23. Januar 1920, 5 Uhr p. — Brenneinrichtung zur Herstellung von doppelt gebranntem und gekühltem Alkohol. — Johann Jakob **Sulzer**, Fischerhäuserstrasse 67, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 36 h, Nr. 87203. 2. Oktober 1919, 6½ Uhr p. — Vorrichtung zum Oxydieren von Quecksilber auf elektrolytischem Wege. — The **Shawinigan Water & Power Company**, Montreal (Quebec, Canada). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 36 h, Nr. 87204. 9. Oktober 1919, 6 Uhr p. — Elektrolytische Zelle, insbesondere für die Oxydierung von Quecksilber und ähnlichen Körpern. — The **Shawinigan Water & Power Company**, Montreal (Quebec, Canada). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 36 o, Nr. 87205.\* 24. Oktober 1919, 6 Uhr p. — Verfahren zur direkten Herstellung eines kohlenwasserstofffreien Fettsäuregemisches aus einem Gemisch von Kohlenwasserstoffen der Paraffinreihe, deren Siedepunkte über 200° C. liegen. — Dr. Ch. **Gränacher**, Rämistrasse 76, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 47 d, Nr. 87206.\* 24. Februar 1920, 7 Uhr p. — Beilage für Bücher. — Ernst **Grob**, Teufenerstrasse 43; und Albert **Neuweiler**, Hochwachtstrasse 15, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berehtold, St. Gallen.
- Kl. 47 c, Nr. 87207.\* 5. Dezember 1919, 5 Uhr p. — Kartenordner. — Joseph **Kost**, Briefträger, Triengen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 48 g, n° 87208. 13 février 1920, 7 h. p. — Mécanisme pour faire osciller le ruban encreur dans les machines à écrire. — **Underwood Typewriter Company**, 30, Vesey Street, New York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 27 février 1917.»
- Cl. 49 c, n° 87209. 25 juin 1919, 8 h. p. — Appareil pour développer, fixer, laver et sécher les bandes de films photographiques. — Fredrick Benjamin **Thompson**, 1333, Argyle Street, Chicago (E.-U. d'Am.). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 50 c, Nr. 87210. 8. November 1919, 5 Uhr p. — Vorrichtung zum Siegen von Briefschaften, Paketen und dergl. — Manfred **Rosenblatt**, Fabrikant, Kaiserstrasse 73, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 54 a, Nr. 87211. 27. März 1920, 11 Uhr a. — Ball für Spiel- oder Sportzwecke. — Suberit-Fabrik Nachf. Rudolf **Messer**, Mannheim (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 8. Mai und 16. Oktober 1919.»
- Kl. 54 b, Nr. 87212. 15. Dezember 1919, 9½ Uhr a. — Schneeschuh. — Karl Friedrich **Kappes**, L. 15. q, Mannheim (Deutschland). Vertreter: Hermann Brunner, Bern. — «Priorität: Deutschland, 16. Dezember 1918.»
- Kl. 54 c, n° 87213. 17. März 1920, 4 Uhr p. — Zimmerkegelbahn. — Alfred **Weber**, Seestrasse 333, Wollishofen b. Zürich (Schweiz).
- Kl. 54 f, Nr. 87214. 27. Februar 1920, 6 Uhr p. — Fallschirmspiel. — Bruno **Schmidt**, Dankelmannstrasse 34, Charlottenburg (Deutschland). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 62, Nr. 87215. 17. Mai 1919, 8 Uhr p. — Apparat zur Messung und Registrierung rasch veränderlicher Drucke gasförmiger Körper oder anderer Kräfte. — **Siemens & Halske Aktien-Gesellschaft**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 23. Mai 1918.»
- Kl. 63, Nr. 87216.\* 8. Oktober 1919, 5 Uhr p. — Geschwindigkeits-Ueberschreitungszeiger. — Hasler A.-G. vormals **Telegraphen-Werkstätte von G. Hasler**, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 65, Nr. 87217. 22. August 1919, 4 Uhr p. — Wägevorrückung für leichte Gegenstände. — Otto **Pabst**, Dinglingerstrasse 5, Dresden A (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Cl. 71 c, n° 87218. 18 février 1920, 4¼ h. p. — Dispositif de fixation de cadran. — **Tavannes Watch Co. S. A.**, Tavannes (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Cl. 71 c, n° 87219. 18 février 1920, 4¼ h. p. — Dispositif de fixation de cadran. — **Tavannes Watch Co. S. A.**, Tavannes (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Kl. 72 c, Nr. 87220. 6. März 1920, 12½ Uhr p. — Elektromechanisches Gehwerk für Chronometer. — Cornelis Denis Joseph **Jamin**, Rotterdam (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 28. September 1916.»
- Kl. 73, Nr. 87221.\* 25. Februar 1920, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum selbsttätigen Einstellen des Arbeitsstückes an Bohr-Fräs- und dergleichen Maschinen. — **Meyer & Stüdeli S. A.**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Kl. 73, Nr. 87222.\* 25. Februar 1920, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Fernhalten der Späne vom Arbeitsstück und den mechanischen Teilen an Bohr- und Fräsmaschinen. — **Meyer & Stüdeli S. A.**, Solothurn (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Cl. 76, n° 87223. 31 décembre 1918, 6 h. p. — Procédé de fabrication d'alliages homogènes de cuivre à forte teneur de plomb. — **Aciéries Réunies de Burbach-Eich-Dudelange, Société Anonyme**, Dommeldange (Gd. Duché de Luxembourg). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Cl. 78 a, n° 87224. 23 octobre 1919, 8 h. p. — Four à sole pour fondre de l'acier et d'autres métaux difficilement fusibles. — Joh. **Schmid**, maître-fondeur, Steckborn (Suisse). — «Priorité: Allemagne, 18 avril 1918.»
- Cl. 79 b, n° 87225. 26 juillet 1917, 8 h. p. — Dispositif permettant la concentration de la chaleur des foyers de forge. — Regis **Joya**, industriel, Grenoble (Isère, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 79 b, Nr. 87226. 5. Dezember 1918, 5 Uhr p. — Lufthammer. — Jakob **Bernhard**, Hasle b. Rüegsau; und Arthur **Meister**, Rüegsau (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 79 k, Nr. 87227. 26. April 1920, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Fräsen, Schleifen und Bohren, sowie zum Drehen von Kugeln und Hohlkehlen auf Drehbänken. — Georges **Erné**, Kaufmann, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Cl. 79 m, n° 87228. 8 décembre 1919, 5¼ h. p. — Poudre métallique et procédé pour sa fabrication. — Walter Prosser **Heskett**, Ko Kohma, Castlecliff, Wanganui, Wellington (Nouvelle-Zélande). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 80 k, Nr. 87229. 13. Februar 1920, 11½ Uhr a. — Verfahren zur Herstellung zerteilbarer Blöcke aus wahnkantigen Holzstücken. — Franz Hugo **Johansson**, Ingenieur, Herrhagen 153, Karlstad (Schweden). Vertreter: Hans Stöckelberger, Basel.
- Cl. 85 b, n° 87230. 9 février 1920, 8 h. p. — Porte-lame pour le repassage des lames de rasoirs de sûreté. — Achille **Maître**, Hôtel Terminus, Porrentruy (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 85 b, Nr. 87231. 1. April 1920, 5¼ Uhr p. — Apparat zum Schärfen von Klingen gewöhnlicher und Sicherheitsrasiermesser und anderer leichter Schneidwerkzeuge. — Henry **Watson**, Ingenieur, 212, Stow Hill, Newport (Wales, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 22. Januar 1919.»
- Kl. 86, Nr. 87232.\* 2. März 1920, 6 Uhr p. — Heizbarer Rasierhobel. — Bruno **Schuler**, Gloriastrasse 70, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 87 a, n° 87233. 5 septembre 1919, 8 h. p. — Dispositif pour tendre les fils électriques sur leurs supports. — Joseph **Tinguely-Guenin**, électricien, 5, Rue des Grottes, Genève (Suisse).
- Kl. 87 a, Nr. 87234. 17. Januar 1920, 8 Uhr p. — Schraubenzichergreif mit Mechanismus zum Lösen und Anziehen von Schrauben ohne Aenderung der Handlage am Griff. — Karl **Bohl**, im Bühl 579, Seebach b. Zürich (Schweiz).
- Kl. 91, Nr. 87235. 17. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Kunststeinkörpern mit gemusterten Flächen. — Rudolf **Lieback**, Grossenhain (Sachsen, Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 94, Nr. 87236. 4. Dezember 1919, 7 Uhr p. — Vorrichtung zum Festhalten von Gegenständen an Kleidertaschen behufs Sicherung gegen Diebstahl. — Emanuel **Glanz**, Fabrikant, Margarethenstrasse 95, Wien (Oesterreich). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Cl. 94, n° 87237. 13 février 1920, 5 h. p. — Support pour montre, cadre de photographie, article-souvenir et autres objets de ce genre. — Arthur **Maeder**, fabricant, Noiraigue (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Cl. 94, n° 87238. 16 février 1920, 5 h. p. — Lien pour montre-bracelet. — William **Jequier**, 10, Paseo de Recoletos, Madrid (Espagne). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne.
- Kl. 95, Nr. 87239. 20. August 1919, 6¼ Uhr p. — Benzin-Feuerzeuglampe. — **Wühle, Gruber & Co.**, Skaltitzerstrasse 34, Berlin S. O. (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 95, Nr. 87240. 12. September 1919, 7 Uhr p. — Feuerzeug mit Einrichtung zur selbsttätigen Entflammung von Streichhölzern. — Otto **Hendess**, Schlosser, Delsastrasse 5, Stargard (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 95, Nr. 87241. 25. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Neuartige Zigarettenspitze. — Arthur **Höppner**, Frankenberg i. Sa. (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Cl. 95, n° 87242. 16. janvier 1920, 5¼ h. p. — Dispositif d'assemblage, dans les pipes, fume-cigares etc. démontables, du corps avec le bout et procédé pour l'exécuteur. — Eugène **Ropp**, Baumes-les-Dames (Doubs, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorité: France, 26 juillet 1917.»
- Kl. 96 a, Nr. 87243.\* 28. Februar 1920, 12¼ Uhr p. — Vorrichtung zum Entkuppeln des Antriebes für Pressen, Pumpen usw. bei Ueberschreitung des Normaldrucks. — J. **Bucher-Guyer**, Niederweningen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 96 b, Nr. 87244. 31. Mai 1919, 5¼ Uhr p. — Kugellager. — G. **Coradi**, Weinbergstrasse 49, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 96 b, Nr. 87245.\* 20. Februar 1920, 8 Uhr p. — Einstellbares Transmissionslager. — R. H. **Mantel**, Ingenieur, Villa Sonnenberg, Winterthur (Schweiz). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 96 c, Nr. 87246. 7. August 1919, 4 Uhr p. — Reibungskupplung. — **Schweizerische Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 21. März 1918.»
- Kl. 96 c, Nr. 87247. 31. Oktober 1919, 4¼ Uhr p. — Bremse. — S. **Spältli**, Elektromechanische Werkstätten, Hardturmstrasse 121, Zürich (Schweiz). Vertreter: Guido Zimmermann, Zürich.
- Kl. 96 c, Nr. 87248. 10. Dezember 1919, 4¼ Uhr p. — Schlaubenfeder-Reibungskupplung. — Otto **Hegemann**, Ingenieur, Kiel; und **Dortmunder Vulkan Aktiengesellschaft**, Dortmund (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 8. Oktober 1919.»
- Cl. 96 c, n° 87249. 2 mai 1919, 8 h. p. — Piston pour moteurs à explosions. — Marcel **Billon**, ingénieur, La Grotte p. Besançon; et François **Dufay**, ingénieur, 1, Place Budapest, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 96 c, Nr. 87250. 27. August 1919, 8 Uhr p. — Kolbenring. — Edward James **Forsyth-Forrest**, Kommandirender Leutnant, Heath Cottage, West Byfleet [Surrey]; und Maurice **Greife**, Ingenieur, 20, Lienster Square, Hyde Park, London (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 96 c, n° 87251. 24 septembre 1919, 5 h. p. — Procédé de fabrication des segments de piston. — William Arthur **Oubridge**, Haldon, Park Road, Coventry (Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorité: Grande-Bretagne, 6 novembre 1918.»

- Kl. 96 e, n° 87252. 27. septembre 1919, 8 h. p. — Garniture pour pistons, presse-étoupes etc. — Auguste **Jacquot**; Charles **Jacquot**; et Charles **Taverdon**, 58, Rue Regnault, Paris (France). Mandataire: L. Flesch, Lausanne. — «Priorité: France, 14 septembre 1918.»
- Kl. 96 e, Nr. 87253. 20. März 1920, 7 Uhr p. — Topfniete. — Max **Troll**, Dresdenerstrasse 29, Hostertzwick b. Dresden (Deutschland). Vertreter: Andreas Zimmermann, Weggis. — «Priorität: Deutschland, 1. Juli 1918.»
- Kl. 96 f, n° 87254. 26 août 1919, 7 h. p. — Soupape automatique. — Léon **Le Bozec**, ingénieur, 36, Rue Bapts, Asnières (Seine, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 96 f, Nr. 87255.\* 6. Februar 1920, 7 Uhr p. — Drehseiber für Rohrleitungen. — Albert **Huguenin**, Ingenieur, Hardturmstrasse 19, Zürich 5 (Schweiz). Vertreterin: Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher, Wyss & Cie., Zürich.
- Kl. 96 g, Nr. 87256. 27. September 1918, 2¼ Uhr p. — Für einen einzigen Riemen eingerichtete Deckenvorgelege für Rechts- und Linkslauf. — Wilhelm **Endter**, Fabrikant, Ebertshausen b. Benshausen (Deutschland). Vertreter: J. Walther, Zürich.
- Kl. 96 g, Nr. 87257. 13. Mai 1919, 2½ Uhr p. — Wechselräderwerk mit besonders hohem Uebersetzungsverhältnis, hauptsächlich für Kraftfahrzeuge. — **Daimler-Motoren-Gesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 13. Mai 1918.»
- Kl. 96 g, Nr. 87258. 15. September 1919, 8 Uhr p. — Getriebe. — Wilhelm **Waldenmaier jun.**, Bahnsteig, Neuhausen a. Rheinfall (Schweiz). Vertreter: Hans Vogler, Schaffhausen.
- Kl. 96 g, Nr. 87259. 9. Januar 1920, 10 Uhr a. — Kraftübertragungsgetriebe. — Karl **Schüber**, Konstrukteur, Oeverseegeasse 29; und Franz **Lickl**, Fleischhauermeister, Jakominiasse 11, Graz (Oesterreich). Vertreter: L. R. Schneider, Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 8. Januar 1919.»
- Kl. 96 g, Nr. 87260. 28. April 1920, 2 Uhr p. — Sicherungseinrichtung bei Kraftantrieben zur Vermeidung der Ueberschreitung einer festgesetzten Beanspruchung bestimmter Organe. — **Schweizerische Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 97, n° 87261. 16 juillet 1918, 11¼ h. a. — Procédé pour prévenir les pertes d'huile aux joints et raccords d'une boîte contenant l'arbre à cames dans des machines à combustion interne. — Louis **Coatalen**; et **Sunbeam Motor Car Company Limited**, Morfield Works, Wolverhampton (Stafford, Grande-Bretagne). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorité: Grande-Bretagne, 16 août 1917.»
- Kl. 98 d, n° 87262. 18 août 1919, 6¼ h. p. — Appareil de levage pour automobiles, fonctionnant à l'air comprimé. — Charles Marcel **Pfeiffer**, 3, Rue Barthélemy, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 100 b, Nr. 87263.\* 20. Februar 1920, 8 Uhr p. — Mehrstufige Kreiselmashine zum Verdichten bzw. Fördern von Gasen, bzw. Flüssigkeiten. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 101 a, n° 87264. 17 novembre 1919, 8 h. p. — Pompe. — Charles **Sandoz**, ingénieur, Tavannes (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Biemme.
- Kl. 103 e, Nr. 87265. 20. Februar 1920, 8 Uhr p. — Leitrad für axiale Dampf- oder Gasturbinen mit langen Schaufeln. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 104 a, Nr. 87266. 16. Februar 1920, 6 Uhr p. — Rotationsmaschine. — Fritz **Haenny**, Kilchberg b. Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 104 c, n° 87267. 28 août 1919, 7 h. p. — Magnéto d'allumage pour moteurs à explosions. — Mario **Arioli & C.**, 11, Via Principe Amedeo, Milan (Italie). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 104 c, Nr. 87268. 23. Oktober 1919, 5¼ Uhr p. — Schutzfutter für Zylinder von Verbrennungskraftmaschinen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.-G.**, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 107 e, Nr. 87269. 19. Juli 1919, 8 Uhr p. — Einrichtung zum Erhitzen von Flüssigkeiten auf elektrischem Wege. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 109, n° 87270. 16 mai 1919, 8 h. p. — Accumulateur. — Charles Jean Victor **Féry**, professeur, 10, Rue Vaquelin, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorités: France, 30 avril, 31 juillet, 6 novembre 1917 et 3 janvier 1918.»
- Kl. 109, Nr. 87271. 16. März 1920, 11 Uhr a. — Trockenelement. — **Electro-Industrie E. G.**, Bahnhofstrasse 104; Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich. — «Priorität: Niederlande, 7. Juli 1917.»
- Kl. 110 a, Nr. 87272.\* 16. Oktober 1919, 7 Uhr p. — Verfahren zur Kompoundierung von mit Schwungmassen gekuppelten Gleichstrommotoren. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 110 a, Nr. 87273. 6. Mai 1920, 6½ Uhr p. — Anordnung zur Erregung von Gleichstromgeneratoren. — **Fried. Krupp Aktiengesellschaft**, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 6. Januar 1915.»
- Kl. 110 b, Nr. 87274.\* 17. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Stufentransformatoranordnung. — **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 5. November 1918.»
- Kl. 110 b, Nr. 87275.\* 22. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Einrichtung zur Verhinderung unzulässiger Tourensteigerungen von Asynchronmotoren bei negativer Belastung. — **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 31. August 1918.»
- Kl. 110 b, Nr. 87276. 20. Mai 1920, 7 Uhr p. — Verfahren um eine generatorisch auf das Netz zurückarbeitende Einphasenwechselstrom-Kollektor-Maschine mit künstlich vergrößerter Reaktanz im Ankerstromkreis in vorteilhafter Nebenschlusserrregung zu betreiben. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon; und Albin **Latenser**, zur eisernen Zeit 31, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon.
- Kl. 110 c, n° 87277. 23 septembre 1919, 5¼ h. p. — Machine dynamo-électrique cuirassée. — Paul Alphonse Hubert **Mossay**, directeur, Stevenage House, 40/44 Holborn Viaduct; et **Enclosed Motor Company Limited**, Stevenage House, 40/44 Holborn Viaduct, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorité: Grande-Bretagne, 6 novembre 1918.»
- Kl. 110 c, Nr. 87278.\* 16. Februar 1920, 8 Uhr p. — Polrad für schnelllaufende elektrische Maschinen. — **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 25. Juli 1919.»
- Kl. 110 d, Nr. 87279. 24. Januar 1920, 4 Uhr p. — Elektrische Anlage. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 87280. 31. März 1919, 8 Uhr p. — Hochspannungs-Isolator. — Friedrich **Jaentsch**, Obergeringenieur, Selb (Bayern, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Prioritäten: Deutschland, 6. Februar und 18. März 1919.»
- Kl. 111 a, Nr. 87281. 31. Mai 1919, 5 Uhr p. — Durchführungs-Isolator nach dem Kondensatorprinzip. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 a, n° 87282. 22 septembre 1919, 5 h. p. — Installation électrique d'intercommunication. — **Bell Telephone Mfg Co.**, 18, Rue Boudewyns, Anvers (Belgique). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.
- Kl. 111 a, n° 87283. 3 décembre 1919, 5 h. p. — Dispositif de connexion. — **Bell Telephone Mfg Co.**, 18, Rue Boudewyns, Anvers (Belgique). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. — «Priorité: France, 16 août 1918.»
- Kl. 111 a, Nr. 87284. 12. Mai 1920, 3¼ Uhr p. — Leitende Ader für Telephon-schnüre. — A. **Heiniger & Co.**, Brunnadern-Strasse 38, Bern (Schweiz). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern.
- Kl. 111 b, n° 87285. 16 mai 1919, 5¼ h. p. — Interrupteur automatique pour circuits électriques. — Antonio **Mané Jané**, constructeur, 11, Rue Trafalgar, Barcelone (Espagne). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorité: Espagne, 29 mars 1916.»
- Kl. 111 b, Nr. 87286.\* 31. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Schaltvorrichtung an Stufentransformatoren. — **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 14. November 1918.»
- Kl. 111 b, Nr. 87287. 27. Dezember 1919, 11 Uhr a. — Polwender für elektrogalvanische Heilapparate. — G. **Wohlmuth & Co.**, Fabrik für elektrogalvanische Apparate, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: Carl Tewes, Zürich.
- Kl. 111 b, Nr. 87288. 7. Februar 1920, 5 Uhr p. — Elektrische Schaltanordnung, insbesondere für elektrische Heiz- und Kochapparate. — **Albert Erismann**, Flims (Schweiz). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.
- Kl. 111 b, Nr. 87289. 30. April 1920, 6¼ Uhr p. — Anordnung zur Unterdrückung des Ausschaltfunken beim Unterbrechen eines mit Selbstinduktion behafteten Stromkreises. — **Fried. Krupp Aktiengesellschaft**, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 23. Oktober 1915.»
- Kl. 111 e, Nr. 87290.\* 27. Oktober 1919, 7 Uhr p. — Lösbarer Kontaktfinger für elektrische Schaltwalzen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 111 e, Nr. 87291. 27. Dezember 1919, 11 Uhr a. — Rheostat für elektrogalvanische Heilapparate. — G. **Wohlmuth & Co.**, Fabrik für elektrogalvanische Apparate, Kreuzlingen (Schweiz). Vertreter: Carl Tewes, Zürich.
- Kl. 111 e, Nr. 87292. 30. April 1920, 6¼ Uhr p. — Einrichtung zum feinstufigen Regeln einer Stromstärke. — **Fried. Krupp Aktiengesellschaft**, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 27. August 1917.»
- Kl. 111 d, Nr. 87293. 14. Oktober 1919, 9 Uhr a. — Sicherungseinrichtung an einem in Teilstrecken unterteilten elektrischen Leitungsnetz. — **Martin Höchstädter**, Ingenieur, Kurfürstendamm 99, Berlin (Deutschland). Vertreter: Hans Stickerberger, Basel. — «Priorität: Deutschland, 5. November 1913.»
- Kl. 111 d, Nr. 87294.\* 22. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Sicherheitseinrichtung für elektrische Stromerzeuger gegen plötzliche Ueberlastungen des Ankerstromkreises. — **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 23. Oktober 1918.»
- Kl. 111 d, Nr. 87295. 30. April 1920, 6¼ Uhr p. — Ueberstromschalter mit Kraftspeicher. — **Fried. Krupp Aktiengesellschaft**, Essen a. d. Ruhr (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 21. Juni 1917.»
- Kl. 113, Nr. 87296. 29. Dezember 1919, 5¼ Uhr p. — Ofen, insbesondere zum Schmelzen von Metallen. — Abraham **Marthinus Erichsen**, Ingenieur, Porsgrund (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Norwegen, 26. Juni 1918; und Priorität: Deutschland, 5. September 1919.»
- Kl. 113, Nr. 87297. 28. Januar 1920, 1 Uhr p. — Elektrischer Lichtbogenofen. — Ivar **Rennerfelt**, Djursholm (Schweden). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- & Commercial-Bureaux A.-G., Zürich. — «Priorität: Schweden, 28. August 1917.»
- Kl. 114 f, Nr. 87298. 20. Januar 1920, 8 Uhr p. — Heizbrenner. — Dr. Hans **Cruse & Co.**, Geisbergstrasse 29, Berlin (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 11. April 1919.»
- Kl. 115 b, Nr. 87299. 22. Oktober 1917, 8 Uhr p. — Kohlefadenglimmlampe mit Gasfüllung. — **Siemens & Halske Aktiengesellschaft**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 29. Dezember 1916.»
- Kl. 115 b, Nr. 87300. 6. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Mehrfaden-Glimmlampe. — Eneas G. **Mascarenhas**, 116, Rua do Rosario, Rio de Janeiro (Brasilien). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 115 b, Nr. 87301. 13. Februar 1920, 6 Uhr p. — Vorrichtung zum Aufbringen des Metallfadens auf den Fadenträger von elektrischen Lampen. — **Stropffabrik Dr. R. Nahnsen & Co. Aktiengesellschaft**, Mönckebergstrasse 31, Hamburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 11. August 1919.»
- Kl. 116 a, n° 87302. 14 luglio 1920, ore 8 p. — Morsetto d'amputazione. — Pietro **Pelli**; e Natale **Luraschi**, Bellinzona (Svizzera).
- Kl. 116 f, Nr. 87303. 9. Oktober 1919, 3 Uhr p. — Vakuumelektrode. — **Reiniger, Gebbert & Schall Aktiengesellschaft**, Berlin (Deutschland). Vertreter: August Zitzmann, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 6. Oktober 1916.»
- Kl. 116 f, Nr. 87304.\* 6. Januar 1920, 9¼ Uhr a. — Schwitzbadeeinrichtung für Hausgebrauch. — H. **Boller**, Trittligasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.



- Kl. 116 k, Nr. 87305.\* 20. Oktober 1919, 8 Uhr a. — Afterröhren. — **Patentversandt**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Meyer-Wild, Zürich.
- Kl. 119 b, Nr. 87306. 26. August 1919, 6½ Uhr p. — Sparuhr. — **Elis Lambert Lindblad**, Direktor, Ringvägen 14; und **Eggon Astrild Lindblad**, Chef Assistent, Ringvägen 14, Stockholm (Schweden). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 120 h, Nr. 87307.\* 27. Oktober 1919, 8 Uhr p. — Vermittlungsvorrichtung, insbesondere für Feldfernprechbetriebe. — **Siemens & Halske, Aktiengesellschaft**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 4. März 1916.»
- Kl. 120 h, Nr. 87308. 29. Dezember 1919, 5 Uhr p. — Thermotelephonanlage mit Induktionsspulen. — **Naamlooze Vennootschap de Nederlandsche Thermo-Telefoon Maatschappij**, Kromme Nieuwe Gracht 5, Utrecht (Niederlande). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Niederlande, 4. Dezember 1918.»
- Kl. 121 a, Nr. 87309.\* 26. Februar 1920, 6½ Uhr p. — Elektrische Weckvorrichtung. — **Emil Fischer**, Installateur, Villastrasse 411, Unterseen b. Interlaken (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 121 a, Nr. 87310. 30. März 1920, 12 Uhr m. — Selbsttätiger Feuer- und Temperaturmeldeapparat. — **Franz Pawlik**, Konstrukteur, Rorschach (Schweiz).
- Kl. 122 b, Nr. 87311. 25. August 1919, 5 Uhr p. — Einrichtung, um auszustellende Kisten oder Schachteln in schräger Lage halten zu können. — **Max Gerstner**, Kaufmann, Regerstrasse 18, München (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 8. Juli, 11. August 1916 und 19. Juni 1919.»
- Kl. 123 b, Nr. 87312. 24. April 1920, 8 Uhr p. — Markt Tasche. — **Walter Henry Deubener**, Fabrikant, 58 East 8th Street, St. Paul (Minnesota, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 15. November 1918.»
- Kl. 124 a, Nr. 87313.\* 19. Februar 1920, 6 Uhr p. — Vorrichtung zum Befestigen des Landenriemens am Kummert. — **Hans Reinhard**, Kaufmann, Tschokkestrasse 9, Zürich-Wipkingen (Schweiz).
- Kl. 125 b, Nr. 87314. 31. Mai 1919, 11 Uhr a. — Zusammenlegbare Versandkiste. — **Carl Gehlhaus**, Walderseestrasse 19, Hannover (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Kl. 125 b, Nr. 87315. 25. Juli 1919, 5½ Uhr p. — Behälterverschluss. — **Luftfahrzeugbau Schütte-Lanz**, Mannheim-Rheinau (Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 125 c, Nr. 87316.\* 1. Dezember 1919, 8 Uhr p. — Leiteinrichtung für Saugluftförderanlagen zur Förderung von Asche, Koks und anderen die Förderleitungen angreifenden Stoffen. — **Siemens-Schuckertwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 25. April 1919.»
- Kl. 126 a, Nr. 87317. 12. Februar 1919, 7 Uhr p. — Stellvorrichtung für Wagenbremsen mit Bremschbel. — **Math. Mederle**, Lenggries b. Tölz (Bayern, Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1918.»
- Kl. 126 a, Nr. 87318.\* 5. Dezember 1919, 5½ Uhr p. — Wagengestell. — **Karl Bigler**, Austrasse 49, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 c, Nr. 87319. 29. Januar 1920, 8 Uhr p. — Wagenrad. — **Benjamin F. Seymour**, Ingenieur, 17 the and Riggs Streets, Washington D. C. (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 126 c, Nr. 87320. 9. April 1920, 9 Uhr p. — Elastisches Rad. — **Benjamin F. Seymour**, Ingenieur, 17 the and Riggs Streets, Washington D. C. (Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 126 d, n° 87321. 30 août 1919, 8 h. p. — Bandage à éléments amovibles pour roues de véhicules. — **Société des Etablissements E. Feuillette**, 9, Rue Boissy d'Anglas, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 126 d, Nr. 87322. 4. Februar 1920, 5½ Uhr p. — Vulkanisierapparat, insbesondere für Fahrzeuggummibereifung. — **Franz Napravnik-Moor**, Sulgeneckstrasse 7, Bern (Schweiz).
- Kl. 126 d, Nr. 87323. 7. April 1920, 8 Uhr p. — Kautschukflick für Laufmängel, Luftreifen und dergl. — **Alfred Thiele**, Potsdamerstrasse 99, Berlin W. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 23. März 1917.»
- Kl. 126 i, Nr. 87324. 11. März 1920, 11½ Uhr a. — Fahrrad. — **Theophil Brodmann**, Maschinist, Laufenstrasse 43, Basel (Schweiz). Vertreter: Paul Kiene, Basel.
- Kl. 127 a, Nr. 87325. 16. September 1919, 5 Uhr p. — Hänageschneidbahn. — **Dr. Rudolf Wagner**, Obergering, Bismarckstrasse 105, Hamburg (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Prioritäten: Deutschland, 11. November 1918 und 25. Januar 1919.»
- Kl. 127 f, Nr. 87326. 23. März 1920, 7 Uhr p. — Steuerventil mit Differentialkolben für Luftdruck-Doppelbremsen mit einer Hauptleitung. — **Oswald Huwyler**, Landquart (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 20. März 1919.»
- Kl. 128 e, Nr. 87327. 4. Juli 1918, 7 Uhr p. — Elektrischer Schiffsschraubenantrieb. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 129 c, Nr. 87328. 4. März 1918, 6¼ Uhr p. — Verfahren und Vorrichtung zur Regelung der Leistung von in wechselnden Höhen arbeitenden Explosionskraftmaschinen. — **Arno Boerner**, Zeekant 37, Scheveningen (Niederlande). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 10. August 1916.»

Zusatzpatente  
9. Brevets additionnels Nr. 87829—87837  
Brevetti addizionali

Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 7 g, Nr. 87329 (78642). 20. Februar 1920, 8 Uhr p. — Einrichtung für elektrische Raumheizung. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 17 a, Nr. 87330 (86170). 3. Juli 1920, 11 Uhr a. — Verschluss an Konservenhüchsen. — **E. J. Hoffmann & Söhne**, Thun (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Kl. 29 c, Nr. 87331 (74328). 30. April 1919, 5¼ Uhr p. — Plansichter. — **Gebrüder Bühler**, Uzwil (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

- Kl. 37 a, Nr. 87332 (86195). 11. April 1919, 7¾ Uhr a. — Verfahren zur Darstellung eines gelben Disazofarbstoffes. — **Chemische Fabrik vormals Sandoz**, Fabrikstrasse 60, Basel (Schweiz).
- Kl. 76, n° 87333 (86587). 5 août 1919, 7 h. p. — Alliage à base de nickel, de chrome, de fer, de molybdène et de manganèse, offrant une grande résistance mécanique aux températures élevées ainsi qu'une haute résistance aux agents chimiques, non fragile, et capable de conserver ses propriétés initiales malgré un service prolongé. — **Société Anonyme de Commentry Fourchambault & Decazeville**, 84, Rue de Lille, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 20 décembre 1917.»
- Kl. 76, n° 87334 (86587). 5 août 1919, 7 h. p. — Alliage à base de nickel, de chrome, de fer, de tungstène, de molybdène et de manganèse, offrant une grande résistance mécanique aux températures élevées ainsi qu'une haute résistance aux agents chimiques, non fragile, et capable de conserver ses propriétés initiales malgré un service prolongé. — **Société Anonyme de Commentry Fourchambault & Decazeville**, 84, Rue de Lille, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: France, 20 décembre 1917.»
- Kl. 96 d, Nr. 87335 (73012). 18. Februar 1920, 3 Uhr p. — Friktions-Treibriemen. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 107 e, Nr. 87336 (84984). 8. Mai 1919, 8 Uhr p. — Dampfkessel für hochgespannten Wechselstrom mit regelbarer Elektrodenheizung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).
- Kl. 107 e, Nr. 87337 (84984). 13. Juni 1919, 8 Uhr p. — Warmwasser- oder Dampfkessel für hochgespannten Wechselstrom mit regelbarer Elektrodenheizung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>e</sup> Parte

### Aenderungen im Bestand der Patente — Changements concernant l'existence des brevets — Cambiamenti concernenti l'esistenza dei brevetti

- Kl. 126 b, Nr. 84717. 28. Juni 1919, 1½ Uhr p. — Kot- und Stauffänger an Automobilrädern. — **Hans Dizerens**, Culmannstrasse 44, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Erklärung teilweisen Verzichts vom 2. Februar 1920; registriert den 10. Juli 1920.

### Aenderungen im Rechte an Patenten — Changements concernant le droit aux brevets — Cambiamenti concernenti il diritto ai brevetti

- Kl. 2 d, Nr. 68283. 21. Oktober 1913, 4¾ Uhr p. — Strohprelle. — **Ernst Bangerter**, Mechaniker, Lyss (Schweiz). Vertreter: K. Enholtz, Bern. Uebertragung laut Urteil des Handelsgerichtes des Kantons Bern vom 9. Juli 1919, bestätigt durch Urteil des Schweiz. Bundesgerichtes vom 29. Dezember 1919, zugunsten von **Johann Waltherr**, Gutsbesitzer, Lauderwil (Bern, Schweiz); registriert den 18. August 1920.
- Kl. 2 e, Nr. 83633. 14. April 1919, 5¼ Uhr p. — Jätgerät. — **Victor Reusser-Hediger**, Suhrl. b. Aarau (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Lizenz vom 28. August 1920, zugunsten von **Gebrüder Vogel**, Pflugschmiede, Kolliken (Aargau, Schweiz); registriert den 28. August 1920.
- Kl. 7 a, Nr. 73664 mit 75008 (73664). 6. Dezember 1915, 3¾ Uhr p. — Vorrichtung zur Ersparnis von Heizmaterial. — **A. Weniger**, Bern (Schweiz). Uebertragung mit Wirkung ab 29. November 1917, laut Erklärung vom 26. August 1920, zugunsten von **A. Mercier fils**, Lausanne (Schweiz); registriert den 27. August 1920.
- Kl. 7 e, Nr. 85355. 29. Oktober 1919, 11 Uhr a. — Elektrischer Tauchsieder. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Oerlikon (Schweiz). Uebertragung laut Erklärung vom 10. August 1920, zugunsten der **Linolith-Gesellschaft**, Zürich 6 (Schweiz); registriert den 23. August 1920.
- Kl. 7 g, Nr. 84216. 20. August 1919, 8 Uhr p. — Elektrischer Heizkörper. — **Guerino Bergamin**, Mechaniker, Lugano (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 27. August 1920, zugunsten von **Federico Maag**, Ingenieur, Pregassona (Tessin, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 7 g, Nr. 84217. 8. Oktober 1919, 7 Uhr p. — Elektrischer Heizkörper für Bügeleisen, Koch- und Heizapparate etc. — **Guerino Bergamin**, Mechaniker, Lugano (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 27. August 1920, zugunsten von **Federico Maag**, Ingenieur, Pregassona (Tessin, Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 10 d, Nr. 83833. 18. Juni 1919, 4¾ Uhr p. — Fensterflügel-Feststellvorrichtung. — **Victor Markstaller**, Schlosser, Nyon (Schweiz). Vertreter: **Mathey-Doret & Co.**, Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 21. Juni 1920, zugunsten von **Alwin Setz**, Rue de Chantepoulet 4, Genf (Schweiz); registriert den 21. August 1920.
- Kl. 13 g, Nr. 81101. 4. Februar 1919, 5¼ Uhr p. — Russtüre. — **Jacques Knabenhans**, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 16. August 1920, zugunsten der **A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen**, Chamotte- & Steinzeugröhrenwerke, Lausen (Baselland, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 24. August 1920.
- Kl. 15 g, Nr. 74106. 9. Juni 1915, 7¾ Uhr p. — Liegemöbel. — **Heinrich Julius Müller**, Fabrikant, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 23. August 1920, zugunsten von **J. Müller & Cie.**, Fabrikanten, Singen (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 15 g, Nr. 74107. 9. Juni 1915, 7¾ Uhr p. — Liegemöbel mit heb- und senkbarem Oberteil und mit einem unabhängig von den übrigen Teilen des Liegemöbels beweglichen Fussteil. — **Heinrich Julius Müller**, Fabrikant, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 23. August 1920, zugunsten von **J. Müller & Cie.**, Fabrikanten, Singen (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 15 g, Nr. 74723. 26. Februar 1916, 6¼ Uhr p. — Liegemöbel mit geteilter Liegefläche. — **Heinrich Julius Müller**, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 23. August 1920, zugunsten von **J. Müller & Cie.**, Fabrikanten, Singen (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. August 1920.



- Kl. 21 c, Nr. 75647. 12. April 1917, 8 Uhr p. — Neuartiges Gewebe. — Robert Meyer Sohn, Ströhutisfabrikant, Bremgarten (Aargau, Schweiz). Uebertragung vom 27. Mai 1920, zugunsten von John Ruosch, Demutstrasse 48, St. Gallen (Schweiz); registriert den 23. August 1920.
- Kl. 48 k, Nr. 83313. 18. Januar 1919, 11 Uhr a. — Umdruckverfahren. — Johann Heinrich Maykemper, Bad Kreuznach (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung vom 30. August 1920, zugunsten von Paul Bischoff & Cie., 18, Rue du Marché, Genf (Schweiz); registriert den 30. August 1920.
- Kl. 49 a, Nr. 83517. 7. Februar 1919, 4¼ Uhr p. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von photographischen Gelände-Aufnahmen von Flugzeugen aus. — Firma: Ed. Messer, Berlin W. 8 (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 31. Dezember 1919, zugunsten der Optikon A.-G., Bahnhofquai 7, Zürich (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 49 d, Nr. 66334. 23. Oktober 1913, 7¼ Uhr p. — Verfahren zur Herstellung von Druckplatten. — F. Ullmann, G. m. b. H., Zwickau i. Sa. (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Lizenz vom 29. Juli 1920, zugunsten von Polygraphische Gesellschaft, Laupen b. Bern. (Schweiz); registriert den 25. August 1920.
- Kl. 56 f, Nr. 82075. 31. Januar 1919, 2½ Uhr p. — Zielübungsgerät zur Feststellung des Abkommens mittels Lichtbildaufnahme. — Oskar Messer, Direktor, Berlin W. 8 (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 31. Dezember 1919, zugunsten der Optikon A.-G., Bahnhofquai 7, Zürich (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 69, Nr. 85890. 15. November 1918, 7 Uhr p. — Abstellvorrichtung an Schallwiedergabemaschinen. — Columbia Graphophone Company Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 5. August 1920, zugunsten der Columbia Graphophone Manufacturing Company, Bridgeport (Connecticut, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 24. August 1920.
- Cl. 73, n° 85899. 13 octobre 1919, 5 h. p. — Procédé pour arrondir les pierres fines. — Félix Lliardet-Magnenat; et Ami Pollens, Vaulion (Vaud, Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. Transmission du 11 août 1920, en faveur de Swiss Jewel Co., société anonyme, successeur de la maison Ct. Majorny Fils & Co. (Genève et Locarno), Genève (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne; enregistrement du 17 août 1920.
- Cl. 85 a, n° 40805. 20 août 1907, 6½ h. p. — Machine pour arrondir et polir automatiquement les pierres fines. — Henri Martignier, industriel; et Ami Pollens, industriel, Vaulion (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds. Transmission du 11 août 1920, en faveur de Swiss Jewel Co., société anonyme, successeur de la maison Ct. Majorny Fils & Co. (Genève et Locarno), Genève (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne; enregistrement du 17 août 1920.
- Cl. 85 a, n° 54540. 25 janvier 1911, 6¾ h. p. — Machine à façonner et polir les pierres fines. — Félix Lliardet-Magnenat, Vaulion (Vaud, Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. Transmission du 11 août 1920, en faveur de Swiss Jewel Co., société anonyme, successeur de la maison Ct. Majorny Fils & Co. (Genève et Locarno), Genève (Suisse). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne; enregistrement du 17 août 1920.
- Kl. 118 b, Nr. 43713. 8. Mai 1908, 7¼ Uhr p. — Kontrollvorrichtung an Fächern von Fahrkartenverkaufsschränken für aufrechtstehende Fahrkarten. — J. Müller & Cie., Fabrikanten, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 23. August 1920, zugunsten von J. Müller & Cie., Fabrikanten, Singen (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 118 b, Nr. 53337. 3. November 1910, 7¼ Uhr p. — Einrichtung an Fahrkartenverkaufsschränken zum bequemen Einsetzen und Herausnehmen einzelner Fahrkartentapel und zum leichten Kontrollieren der letzteren. — J. Müller & Cie., Fabrikanten, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 23. August 1920, zugunsten von J. Müller & Cie., Fabrikanten, Singen (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. August 1920.
- Kl. 118 b, Nr. 74073. 29. Juni 1915, 7¼ Uhr p. — Vorrichtung zur Ausgabe aufrechtstehender Fahrkarten. — J. Müller & Cie., Fabrikanten, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 23. August 1920, zugunsten von J. Müller & Cie., Fabrikanten, Singen (Baden, Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 31. August 1920.

**Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari**

- Kl. 8 c, Nr. 85989. E. Blum & Co., Zürich.  
 Kl. 37 e, Nr. 49435. E. Blum & Co., Zürich.  
 Kl. 37 e, Nr. 49436. E. Blum & Co., Zürich.  
 Kl. 59, Nr. 74142. Gebr. A. Rebmann, Zürich.  
 Kl. 116 h, Nr. 57397. E. Blum & Co., Zürich.  
 Kl. 116 h, Nr. 61788. E. Blum & Co., Zürich.

**Prioritätsangaben — Indications de priorité — Indicazioni di priorità**  
 (Art. 11 des Bundesgesetzes vom 3. April 1914 betr. Prioritätsrechte an Erfindungspatenten und gewerblichen Mustern und Modellen. — Art. 11 de la loi fédérale sur les droits de priorité relatifs aux brevets d'invention et aux dessins ou modèles industriels, du 3 avril 1914. — Art. 11 della legge federale sui diritti di priorità relativi ai brevetti d'invenzione ed ai disegni o modelli industriali, del 3 aprile 1914.)

Nr. 86620. Frankreich, 3. Juli 1918.

**Lösungen — Radiations — Radiazioni**

(5 Hauptpatente — 5 brevets principaux — 5 brevetti principali)

- Cl. 6, n° 34719. Sifone destinato a mantenere approssimativamente costante il livello di un liquido.
- Kl. 16, Nr. 34359. Einrichtung an Flüssigkeitsbehältern zum Fortleiten feuergefährlicher, unter Gasdruck stehender Flüssigkeiten.
- Cl. 112, n° 34560. Moteur pour véhicules automobiles.
- Kl. 36 a, Nr. 76682. Kochkessel. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 31. August 1920.)
- Cl. 71 f, n° 44550. Dispositif cache-poussière destiné à dissimuler le ou les ressorts-timbres dans les montres à sonnerie. (Devenu caduc le 23 août 1920 ensuite de renonciation.)
- Kl. 125 c, Nr. 43848 (34359). Einrichtung an Flüssigkeitsbehältern zum Fortleiten feuergefährlicher, unter Gasdruck stehender Flüssigkeiten.

**Verzeichnis der am 1. September 1920 veröffentlichten 219 Patentschriften**

Liste des 219 exposés d'invention publiés le 1<sup>er</sup> septembre 1920  
 Lista dei 219 esposti d'invenzione pubblicati il 1<sup>o</sup> settembre 1920

83296	85170	86382	86416	86449	86483	86515	86550
83443	85702	86383	86417	86450	86484	86516	86551
83661	85941	86387	86418	86451	86485	86517	86552
83663	86019	86388	86419	86452	86486	86518	86553
84100	86156	86389	86420	86454	86487	86519	86554
84484	86328	86390	86421	86455	86488	86520	86555
84746	86343	86391	86422	86456	86490	86521	86557
84796	86344	86392	86423	86458	86491	86522	86558
84870	86346	86393	86424	86459	86492	86523	86559
84882	86350	86394	86425	86461	86493	86525	86560
84894	86351	86397	86427	86463	86495	86526	86563
84897	86355	86398	86428	86464	86496	86527	86564
84902	86356	86399	86430	86466	86497	86528	86565
84906	86357	86400	86432	86467	86499	86529	86566
84907	86358	86401	86433	86468	86500	86530	86567
84911	86360	86403	86434	86469	86501	86532	86569
84914	86361	86404	86436	86470	86502	86537	86572
84917	86362	86405	86437	86471	86504	86539	86573
84934	86363	86406	86439	86473	86505	86540	86575
84948	86366	86407	86440	86474	86506	86541	86578
84952	86368	86408	86441	86475	86507	86543	86581
84972	86372	86409	86442	86476	86509	86544	86582
85003	86373	86410	86443	86477	86510	86545	86583
85022	86374	86411	86445	86478	86511	86546	86585
85026	86377	86412	86446	86479	86512	86547	86586
85084	86378	86413	86447	86480	86513	86548	86588
85095	86380	86414	86448	86482	86514	86549	86590
85157	86381	86415					

**Société Générale d'Hôtels Sierre (Valais)**

Emprunt 4½ % 1<sup>er</sup> rang de fr. 700,000 réduit à fr. 663,000, du 2 novembre 1905, divisé en 663 délégations soit obligations de fr. 1000 au porteur.

Ensuite des décisions prises le 6 septembre 1920 par l'assemblée des délégataires conformément à l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918, les modifications suivantes, acceptées par les détenteurs de plus des ¾ des délégations, ont été apportées aux conditions de l'emprunt:

Le Comptoir d'Escompte de Genève soit son siège d'affaires (succursale) de Lausanne a été désigné comme gérant de la grosse et comme représentant de la communauté des délégataires. Le terme du remboursement de l'emprunt susdésigné a été prorogé de 5 ans, soit jusqu'au 1<sup>er</sup> octobre 1925. Les coupes d'intérêts échus ou à échoir dès le 1<sup>er</sup> octobre 1915 au 1<sup>er</sup> octobre 1920 s'élevant au total à fr. 157,230 seront payés au moyen de 663 actions de priorité de fr. 250 chacune qui seront remises aux porteurs d'obligations à raison d'une action pour chaque délégation.

Un intérêt variable non cumulatif et dépendant du résultat de l'exploitation, jusqu'à concurrence du 5 %, sera substitué à l'intérêt fixe pour les années 1921, 1922 et 1923. Pour les dites années, l'intérêt sera payable annuellement le 1<sup>er</sup> octobre. Pour les années 1924 et 1925, l'intérêt sera payable et exigible semestriellement les 1<sup>er</sup> avril et 1<sup>er</sup> octobre, à raison de fr. 25 par coupon échu.

Sierre, le 21 septembre 1920.

Le conseil d'administration.

**J. MONGE & Co. S. A., à Genève**

ACTIF		Bilan au 31 décembre 1919		PASSIF	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Mobilier; Débiteurs, Marchandises	1,667,495	55	Capital-actions	1,000,000	—
Caisse, Actions, Banques, Compte de chèques postaux	1,484,338	02	Réserves	233,309	09
	3,151,833	57	Créanciers	1,766,028	05
			Bénéfice net	152,496	43
				3,151,833	57
DOIT		Compte de Profits et Pertes au 31 décembre 1919		AVOIR	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Intérêts, rabais, Impôts, frais divers, Pertes sur débiteurs et sur change	713,408	57	Bonifications, répartitions, bénéfice brut	865,905	—
Bénéfice net	152,496	43			
(A. G. 200)	865,905	—		865,905	—

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

# Hilterfingen Hotel-Pension Marbach

am Thunersee

Bestes Familienhaus. Das ganze Jahr geöffnet. Ruderboot. Schönster Herbst- und Winteraufenthalt. (1632 T) 3314.

**Juristische Information**

in staatsrechtlichen Fragen, erteilt Rechtsanwalt Wenger, Talstrasse 39, Zürich, beim Paradeplatz. Telefon Nr. 4999 Selnau. 1942

**Schweizer Export-Haus**  
**kaufte**  
**Diesel-Motor-Anlagen**

Offerten unter Chiffre O F 1523 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich. 3498 (O F 27475 Z)

## REISENDER

erstkl. Verkäufer mit überseeischer Auslands-Praxis sucht

## REISEPOSTEN

oder Vertretung seriösen Hauses für In- und Ausland. Reflektiert wird auf dauernde und gutbezahlte Lebensstellung. Suchender ist auch in Japan, China und Sibirien gut eingeführt.

Offerten unter Chiffre E 7349 X an Publicitas, S. A., Genf.

## Öffentliches Inventar — Rechnungsrot

Durch Verfügung des Regierungstatthalteramtes Niedersimmenthal in Wimmis ist die Errichtung des öffentlichen Inventars über den Nachlass der nachgenannten Person bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche innert der hiernach festgesetzten Frist schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen halten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. Art. 590 Z. G. B.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des öffentlichen Inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

**Erblasser: Adolf Spahni**, Ehemann der Emma geb. Zahnd, geb. 1869, Wirt zum Hirschen in Diemtigen, früher im Café Bilot in Bern, gestorben am 12. September 1920.

**Eingabefrist bis 27. Oktober 1920:** a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt Niedersimmenthal in Wimmis; b) für Guthaben des Erblassers beim Notariatsbureau Rud. von Dach in Bern. **Massa-Verwalter: Herr Heinrich Duthaler**, Hotelier in Bern, Zieglerstrasse 12. 3507

Der beauftragte Notar:  
**Beutler, Notar.**

# TRAFIC avec l'ESPAGNE via IRUN

(Service combiné avec autos-camions)

Nous acceptons des expéditions (wagons complets également) pour IRUN et au delà aux meilleures conditions. (7426 X) 35101

Délais très avantageux

**J. VÉRON, GRAUER & Cie**  
Transports internationaux  
**GENÈVE**

Téléphone N° 43 — Télégramme: Rapidité

### Füllfeder-Reparaturen

besorgt rasch  
**G. Kollbrunner & Co.**  
Marktgasse 14, Bern 2488

**Automat-Buchhaltung**  
richtet ein **H. Frisch**,  
Bücherexperte, Zürich 6,  
Weinbergstrasse Nr. 57.

Per Januar zu vermieten:

## Schöne helle Geschäftslokalitäten

(OF 27664 Z) in freistehendem Neubau 3509'

**Vis-à-vis Bahnhof Oerlikon**

Für die innere Einrichtung können besondere Wünsche noch berücksichtigt werden. — Auskunft erteilen die Herren

**Kohn & Kessler, Architekten, Winterthurerstrasse 40, Zürich 6**

## Metallwarenfabrik Zug, Zug

Laut Beschluss unserer ordentlichen Generalversammlung vom 18. September a. c. wird der **Coupon Nr. 10** unserer Aktien mit **Fr. 50.—** bei nachfolgenden Kassen von Montag, den 20. September an, eingelöst: Zuger Kantonalbank, Zug; Bank in Zug, Zug; Zürcher Depositenbank, Zürich; Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und an unserer Kasse in Zug.

Die Coupons sind jeweilen mit einem Bordereau zu versehen, wovon Exemplare bei den genannten Zahlstellen bezogen werden können. (5781 Lz) 3505'

Zug, den 18. September 1920.

**Die Direktion.**

## Aargauische Portlandcementfabrik in Holderbank-Wildegg

### Rückzahlung von Obligationen des 5% Anleihe von 1915

Gemäss den Anleihebedingungen sind zur Rückzahlung **al pari** auf den **31. Dezember 1920**

ausgelost folgende

**250 Titel zu Fr. 500 unseres 5% Anleihe von 1915:**

Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.	Nr.
1	69	160	251	302	376	455	518	611	742	821	890
2	71	161	252	306	378	456	519	619	745	822	892
3	74	174	260	312	383	457	523	620	746	824	898
4	81	177	261	320	364	458	524	621	747	826	901
7	82	178	262	321	387	460	530	631	753	832	904
9	84	181	263	326	388	466	531	645	765	838	918
13	85	191	267	328	389	470	549	647	768	839	914
14	86	196	271	330	393	474	564	655	765	847	917
15	90	197	272	332	394	477	565	657	771	858	919
21	102	198	275	335	397	478	567	663	774	859	922
23	103	199	279	337	400	479	572	674	782	860	923
24	104	200	280	341	401	488	574	676	784	861	935
25	106	205	281	342	410	490	575	684	795	868	943
28	110	208	284	343	416	491	580	687	796	873	944
30	111	219	286	357	417	493	582	709	801	874	947
39	127	220	290	358	422	497	585	718	802	875	956
43	138	221	294	359	425	501	586	723	804	876	965
44	142	228	295	360	432	504	587	728	811	877	994
61	150	230	297	365	440	505	595	731	816	880	998
62	154	231	299	369	441	507	601	732	817	887	887
66	155	237	301	373	443	510	604	739	820	888	

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel speserfrei bei der (3374 A) 35141

**Bank Vest Eckel & Cie. in Basel.**

Mit dem 31. Dezember 1920 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Holderbank-Wildegg, den 22. September 1920.

**Aargauische Portlandcementfabrik.**

## A. G. Esplanade, Locarno

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### 5. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 11. Oktober 1920, vormittags 11 Uhr ins Hotel Esplanade in Locarno-Minusio

eingeladen zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1919/20.
3. Vorlegung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 31. Juli 1920; Bericht der Rechnungsrevisoren; Genehmigung der Rechnung.
4. Decharge an die Verwaltungsorgane.
5. Verfügung über das Jahresergebnis.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1920/21.

Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. September 1920 ab am Gesellschaftssitz zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, sind gebeten, die Eintrittskarten unter Angabe ihrer Aktiennummern beim unterzeichneten Präsidenten bis zum 8. Oktober 1920 zu beziehen. 3486

Solothurn, den 23. September 1920.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Dr. P. GUNZINGER, Adv.**

## WORBLENTALBAHN

### Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Worblentalbahn vom 18. September 1920 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1919 auf das Aktienkapital eine Dividende von **Fr. 5** gleich 3508 (8843 Y)

**Fr. 5**

per Aktie auszurichten.

Gegen Rückgabe von Dividenden-Coupons Nr. 1 kann die Dividende von heute an bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen erhoben werden.

BERN, den 20. September 1920.

**Der Verwaltungsrat.**